

# **Elias Salaberria Intxaurrendieta, pintor, primo hermano del músico Tomás Garbizu Salaberria:**

## **Dos grandes figuras en un pueblo pequeño**

### **Eli Salaberria nos habla de su padre Elias**

Por su interés y por la sencillez de su contenido, nos ha parecido interesante, dar a conocer una conversación que mantuvimos, y cuyo contenido respeto, sin añadidos ni florituras, el 29 de Agosto de 1979 con Eli Salaberria.

Ante el XII Concurso de Pintura Memorial Elias Salaberria que se celebraba aquel año en Lezo, nos pareció oportuno, y todavía nos parece interesante, a pesar de haber transcurrido once años, el conocer algo más de lo que ya se ha divulgado de la vida y obra del gran pintor lezotarra, y, nada mejor que a través de su hijo Eli, conversación, un poco informal, pero sincera, que mantuvimos en presencia de su esposa, María Teresa Ibargoien.

La conversación, que conservó su grabación, y fué dado por Radio San Sebastián, el miércoles, 29 de Agosto de 1979, a las siete de la tarde, fue la siguiente:

– Cómo dio comienzo éste Memorial a tu padre en Lezo...?

Eli.: Aunque no lo recuerdo exactamente, creo, que se comenzó a realizarse en el año 1967. La Sociedad Allerru, como sigue siendo actualmente, fué la organizadora y el alma de éste Memorial...

La iniciación, fué, muy humana, muy sencilla, muy de Lezo. Hubo txistu, la presencia de lezotarras, Ayuntamiento, etc... y se descubrió, ese primer Memorial, una placa en la casa Natal, en la calle Mayor, donde nació él. Luego, siguió una recepción en el Ayuntamiento, acudieron y hablaron, primero Joxé de Artetxe y también Jesús María Arozamena... los dos ya fallecidos hoy. Después Tomás Garbizu, primo-hermano de mi padre, demostró su saber hablar y dar vida al momento. Garbizu, gran músico y compositor, y también lezotarra...

– ¿Te sientes orgulloso de tu padre...?

Eli: ¡¡Hombre!! Desde luego que sí... porque lo voy a negar, como normalmente son los hijos, creo yo, ante el pasado de sus padres, como padre y como pintor... pero, Rafa, si mi padre no hacía mas que trabajar y trabajar, tanto en su estudio de Lezo, como en el de Madrid...

Más de una vez, le he visto terminar mas de una obra, dar los últimos detalles en una cabeza... quedar contento, satisfecho... Pues bien, igual al día siguiente, veía algo que no le gustaba, y solía decir, "¿cómo es posible que ésto me haya podido gustar a mí?... " y, lo



*El pintor Elias Salaberria*



borraba, con aguarrás y todo borrado. Ya ves, después de tanto trabajo, tantas pinceladas, tanto mezclar color, hacia desaparecer todo su gran esuferzo y creación, para volver a comenzar de nuevo, por algo que para él no estaba bien, pero así lo hacia... Considera Rafa, que era, mal o bien, una obra terminada, podía dejarla tal y como estaba hecha y empezar otra, pero no...

Solía decir, que él no sabía si era buen, mal o regular pintor. Lo que sí que era es honrado. Pintaba con toda su alma, no hacía chapuzas por nada en su trabajo.

– Tu padre, Américas, Madrid, etc... ¿se sentía vasco..?

E.: ¡jjo, jo!! Mira Rafa, ¡hasta la médula! Sino, sus cuadros, digo sus cuadros. No, los que realizaba por encargos, los que les mandaban hacer un señor rico, un marqués... sino los suyos, los que él hacia para él ¡todos esos eran vascos!... Mira, aunque vivíamos en Madrid, la mayor parte del año, pues los meses del verano, tú bien lo sabes, era cuando veníamos aquí a Lezo.

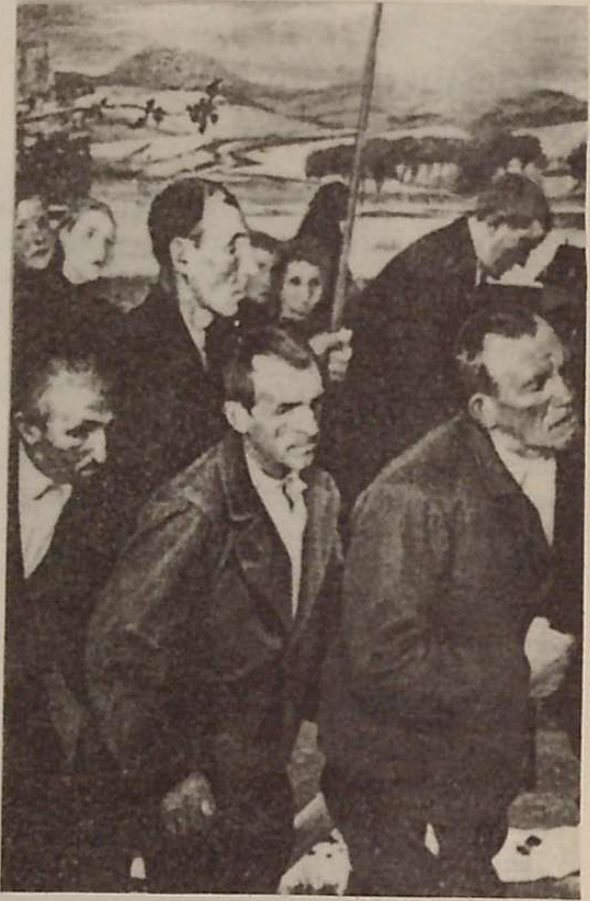
Siendo yo chaval, tiempos de la república, años 35-36, no recuerdo yo muy bien, cuando se votaba, mi padre solía venir exclusivamente de Madrid para votar en Lezo. Es esta una demostración de su lezotarrismo. Es más, la primera Medalla Nacional por su cuadro "La Procesión del Corpus en Lezo". Bueno, lo podía haber titulado "La Procesión del Corpus" solamente, pero no. "La Procesión del Corpus y en Lezo".

Se enorgullecía, se enorgullecía de ello. Me estoy poniendo nervioso, pero, es que mi padre era lezotarra de verdad.

Te voy a decir más. Todos los personajes que él pintaba, no eran invención ni pelotismos, eran personajes suyos propios, pero de Lezo, Lezo... En el cuadro de "La Proclamación de la Virgen de Aránzazu como Patrona de Guipúzcoa" oleo sobre tela, de 580 x 478 cm. en lugar del Obispo, o personajes de linaje de la época, todos los que plasmó en él, eran de la masa, del pueblo en sí, todos eran de Lezo. Fijate bien en ese cuadro de "Aranzazu", como te digo, hay, a la izquierda, un hombre con los brazos abiertos, ese es mi abuelo, está mi abuela, está el tío Venacio. El niño de blanco, muy moñonito, ese soy yo, cuando tenía tres o cuatro años... Y, la cabeza que aparece tras mi tío Venancio es de Luis Intxaurrendieta, que era hermano de su abuela. Y, es más todavía, haber si puedo recordar mi tía Angelia del Caserio Saizar que está ofreciendo un niño a la Virgen; hay también dos mikeletes, muy serios, eran Antonio Garmendia del Caserio Irurjo y el otro Gregorio Salaberria del Caserio Lopone, ambos eran de Lezo.

Y si quieres más pruebas, entra, entra en la Basílica, verás que cristalera hay del Obispo San León de Baiona, después en el tercer confesionario a la izquierda, hay una fábula o no se qué, también pintado por mi padre.

Había... ¡que te voy a decir... ahora hara unos tres años que se ha estropeado todo ello, había unos murales enormes que cubrían todo el altar de la Iglesia de Arriba, de la



"La Procesión del Corpus en Lezo".  
Cuadro de Elías Salaberria



Parroquia... Y, en el Ayuntamiento de Lezo, tienes el Escudo de Lezo, realizado por él y donado al Ayuntamiento... dime Rafa, si mi padre era lezotarra o no...

– Te estás emocionando Eli, pero aparte de lezotarra, ahora dime, si era vasco, si se sentía vasco, que es lo que no me has contestado anteriormente...

E.: ¡De acuerdo! Cuando en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando fué elegido miembro, ¡miembro de la Academia!, pues fijate, habó sobre el cuadro de historia, y estaban allí Ramanones, etc... y en aquella época, año 1944, fijate, había que tener bastante audacia, para después de dar su discurso de ingreso, finalizarlo hablando en euskara, delante de aquellas personas, de todo Madrid, en la Academia de Bellas Artes... Sobran más motivaciones...

– Hablando del cuadro Aranzazu, creo recordar algo sobre el mal estado del cuadro que pintó tu padre ¿sabers algo sobre esto?...

E.: Mira. Cuando se reconstruyó la Basílica o Santuario de Aranzazu, éste cuadro fue retirado de donde estaba y lo colocaron en rel reflectorio... ¡claro!, ahí al cabo de cierto tiempo de no cuidarlo, se fué estropeando, perdía barníz, colorido... en fin!, perdía todo... pero me ha informado, hace muy poco tiempo, que lo han restaurado, que lo han barnizado, ya que es una obra enorme, y que se conservará bien. Estoy contentísimo por ello y es la Caja de Ahorros Municipal la que lo ha costeado...

– En Aranzazu está, creemos, también uno de sus primeros cuadros de "El AVARO"...

E.: ¡No! ¡Eso no! Es clarísimo, está en el Museo de San Telmo. Es que hablando de restaurar... bueno, ese cuadro "¿QUIEN? (EL AVARO)" está en el Museo de San Telmo y también los cuadros "TU PRIMERO" un cuadro grande; el retrato de Alfonso XIII, el abuelo de Juan Carlos I, el de la Reina Maria Cristina, que es la bisabuela, y no sé si están bien conservados ahora, sé que se intentaba hacer algo con ellos, pero yo sé que anda mal de recursos el Ayuntamiento, como todo el mundo anda ahora mal, pero si ahora no se han podido comprar otras obras nuevas, sí se puede conservar esas ¿no te parece? conservar unas obras que valen tanto dinero.

– Pues sí. tienes mucha razón, pero el tiempo se nos va, y antes de finalizar, deseo hacer otra pregunta, si no tienes inconveniente...

E.: Si hombre, todo lo que tú quieras. ¿Que es lo que deseas preguntarme...?

– ¿Que hay, Eli, sobre una biografía que desde hace muchos años se quiere editar sobre tu padre...?

E.: Pues sí, es verdad también, tienes razón... En el año 72, hace ahora unos siete años, era por el mes de Julio, "La Voz de España" y durante cinco días, seguidos, en la última página se publicó una Biografía de mi padre, amplia y bien escrita... por Juan Marí Alvarez Emparanza, del que su total faceta es ser un buen pintor, crítico de arte, buen escritor, un hombre que sabe en verdad lo que se hace y lo hizo con todo interés para que eso fuera posible... y entonces, entre el Memorial por un lado y esos artículos por otro, revivieron o resucitaron a mi padre, es lo que yo creo, y después a la Caja de Ahorros Municipal la parece que el tema, por la importancia del personaje, es interesante y decidió en su Comisión de Cultura editar un libro y realizar una Exposición con sus cuadros que pudieran conseguirse, pero sobre todo lo de editar el libro, eso sí. Pues no se si no lleva ya tres años Alvarez Emparanza trabajando en ello. Lo que sí se, es que la maqueta está terminada, está en su poder, está totalmente terminado, todo falta pues, pues no sé, alguna pequeña cosilla.

– ¿Cuando se va a editar...?

E.: "SABASA" se llama la Casa, de Santiago Valverde de Usurbil. Por cierto, que ese Santiago Valverde, su madre es Gregori Intxaurrendieta, prima carnal de mi padre. Espero que se seguirá haciendo, así espero yo.





"Lezoko feritan".  
Cuadro de Elias Salaberria

de Alava en Gasteiz, es un cuadro de la familia, y un hombre con sombrero que está entre sus hermanos, está el, el único autorretrato es ese.

Pero ningún pintor, nadie, ha pintado un cuadro de mi padre... menos, mira, mi padre era de Rentería y ¡¡que casualidad!! y el que ha pintado un cuadro de mi padre, es también de Rentería, se llama Justo Pascua, éste era amigo de chaval y claro, se ha valido de unas fotografías que le he dado y sobre todo porque él conocía a mi padre, porque teniendo éste, pues no sé, 18 ó 20 años, al principio cuando comenzó a pintar un poco en serio, venía algunas tardes a Lezo y mi padre le orientaba, sobre colores, o forma de realizar los cuadros, mucho dibujo, etc... y entonces y como conocía a mi padre, ha hecho un cuadro de él, que me gusta mucho, creo que está muy bien hecho. Es el único retrato existente de mi padre.

– Ya lo hemos visto y las personas que lo han visto y han conocido a tu padre afirman que está muy lograda la figura del pintor lezotarra realizada por éste pintor renteriano: Justo Pascua. Para terminar, ¿algo más, Eli?

E.: Algo que ya sabemos todos pero que es necesario recalcar, que el Ayuntamiento de Lezo siempre se ha ocupado de la gente del pueblo: memoriales y demás, y eso es destacable, en nombre de mi padre y en el mío propio muchas gracias a todos, a tí también Rafa.

NOTA: La Biografía a la que se hacía referencia Eli en esta conversación realizada por Alvarez Emparanza no llegó a publicarse, sin embargo estará ya publicada por Ediciones y Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal una Biografía del Pintor lezotarra escrita por Julián Martínez, Director del Museo San Telmo de San Sebastián, obra que estaba anunciada su publicación para primeros del pasado mes de Agosto y coincidiendo un mes antes de las fiestas de la Exaltación de la Santa Cruz de Lezo y la celebración del XXI CONCURSO DE PINTURA MEMORIAL ELIAS SALABERRIA en el que en tantas ocasiones ha sido miembro del jurado Javier Martínez...

– Pero... ¿para cuándo el libro...?

E.: Yo, en esto, no he hecho más que colaborar, colaborar... pues, dando informes, la documentación, la partida de nacimiento de mi padre, informar en qué casas particulares existen cuadros, porque son cuadros muy estimados y no se venden, están enmarcados en hogares particulares de Madrid, Pamplona, Vitoria, casas particulares de Guipúzcoa, en fin, lo único que te puedo decir, porque no me incumbe a mi eso, es que no sé cuando, pero que sí que se hará, porque confío en la seriedad de la Casa que lo patrocina, una Caja de Ahorros Municipal, ya no se hecha hacia atrás en estas cosas.

– Eli, y antes de que se me olvide, ¿hay algún auto retrato de tu padre...?

E.: Pues no... Es curioso, observo que te has estado tú fijando en estas cosas, porque es que no hay ninguno... Bueno, hay uno, sí, en el "GU (NOSOTROS)", ese cuadro está en el Museo de Bellas Artes

Septiembre 1990  
RAFA BANDRES